



# GUARD & GUIDE



## Vila Viçosa



### Santuário | Sanctuary N.º Sr.º da Lapa

Do século XVIII, estilo barroco, foi construído entre 1756 e 1764 após autorização do Arcebispo de Évora



### Gastronomia Gastronomy

Tal como em todo Alentejo, são muitas as iguarias que podem ser experimentadas em Vila Viçosa, com destaque para os tradicionais pratos de caça (na imagem), em especial a lebre à Rei D. Carlos ou a feijoada de lebre e tibornas. Para



### Pedreira D'El Rey | His Majesty Quarry

Em Bencatel, uma plataforma suspensa sobre a Pedreira d'El Rei, associada a uma unidade hoteleira, permite conhecer um circuito turístico original: a visita é feita na caixa de vidro em elevação.

acompanhar, provem-se os excelentes vinhos regionais, como o Azamor; e para terminar, a excelente doçaria conventual.



As all-over Alentejo, there are many delicacies that can be tasted in Vila Viçosa, with emphasis on the traditional game dishes (in the im-



### Ermida | Hermitage S. João Baptista da Carrasqueira

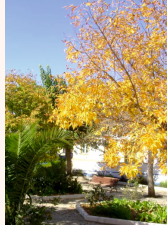
Construída no século XVI, de pequenas dimensões e muito simples, é composta por nave, transepto, capela-mor e sacristia, tendo sido classificada como Imóvel de Interesse Público em 1997. No interior, destaque para os frescos representando cenas bíblicas relacionados com a vida do padroeiro, entre os quais o Baptismo de Jesus, Adão e Eva no Pa-

rais, Visitação de St.º Isabel ou S. João no Deserto. O altar-mor tem pintadas, ao centro, as armas du-

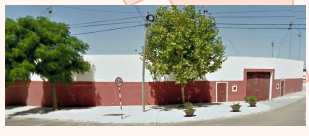


raís, Visitação de St.º Isabel ou S. João no Deserto. O altar-mor tem pintadas, ao centro, as armas du-

### Jardim Público Public Garden



### Praça de Touros Bullring Bencatel



Com uma forte tradição taurina, Bencatel de há muito associa as garras às suas festas populares, possuindo desde 2003 um Grupo de Forcados Amadores. With a strong bull-fighting tradition, Bencatel has long associated the garriadas (heifer races) with his popular festivals, having since 2003 a Group of Amateur Forcados (group of men that challenge the bull directly).

### Colipolenses ilustres Illustrious sons of the land

São vários os nomes incontornáveis na paisagem cultural alentejana e nacional que tiveram berço em Vila Viçosa. Estre estes destacam-se Públi Hortênsia de Castro (1548-1595), espírito notável e primeira mulher a frequentar a Universidade em Portugal, dando nome à Escola Secundária de D. João I de Bragança.



### Ermida | Hermitage S. Domingos

Fundada no século XVI, destaca-se para as pinturas do altar-mor. Imóvel de Interesse Público desde 2012.



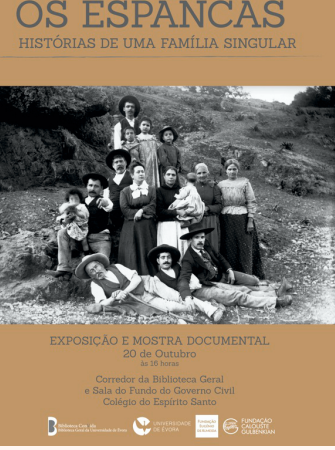
dome of the high altar stand out. Property of Public Interest since 2012.

ria local; a escritora e poetisa **Florbela Espanca** (1894-1930), como o autodidato estudioso de arte **Túlio Espanca** (1913-1993), ambos membros da "família singular" que em 2014 mereceu na Universidade de Évora exposição e mostra documental (cartaz do iniciativa no top à direita); o extraordinário pintor **Henrique Pousão** (1859-1844), cujo busto se vê perpetuado pelo escultor Américo Gomes na Praça da República (em baixo); ou ainda o **Dr. Couto Jardim** (1879-1962), médico e filantropo cuja data de nascimento é hoje assinalada no feriado municipal (16 de agosto).



### Anta | Dolmen Apóstolos

Localizada junto à ribeira de Pardais, a menos de uma dezena de quilómetros de Vila Viçosa, é um monumento megalítico funerário do período neolítico (IV milénio a.C.). O nome poderá estar relacionado com a presença dos padres jesuítas, também apelidados de Apóstolos. A Freguesia de Pardais é a mais pequena dos freguesias rurais do concelho, possuindo menos de 600 habitantes. Sendo considerada também a mais pobre em termos económicos, não deixa a dever em riqueza nas



scholar **Túlio Espanca** (1913-1993), both members of the "singular family" that in 2014 earned an exhibition and documentary display at the University of Évora (poster of the event above); the extraordinary painter **Henrique Pousão** (1859-1844), whose bust is perpetuated by the sculptor Américo Gomes in República square (on the left); or yet **Dr. Couto Jardim** (1879-1962), physician and philanthropist whose date of birth is today signalled on the municipal holiday (16 August).

### N.º Sr.º da Conceição

Santuário e simultaneamente Igreja Matriz de Vila Viçosa, o templo dedicado a N.º Sr.º da Conceição ou do Castelo fica situado dentro dos muros medievais. Não sendo precisa a data exata da fundação, pensa-se que a imagem do padroeiro terá sido oferecida pelo próprio **D. Nuno Alvares Pereira**, que a adquiriu em Inglaterra, e que a construção do templo ter-se-á iniciado depois da vitória portuguesa no **Batalha de Aljubarrota** (1385). N.º Sr.º da Conceição é proclamado **Padroeiro de Portugal** a 25 de Março de 1646, por provisão régia de **D. João IV**, posteriormente referendada pelas Cortes Gerais. A partir de então os monarcas não voltaram a colocar a coroa, "entregue" à **Rainha de Portugal**. A majestosa imagem encontra-se no altar-mor, tradicionalmente coberta por ricas vestimen-

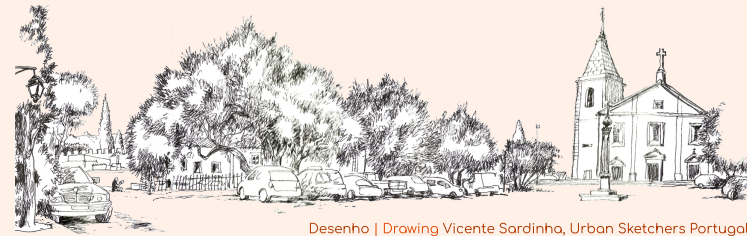


tas, muitas das quais oferecidas pelas rainhas e demais damas da Casa Real. O edifício atual resulta da reforma levada a cabo em 1569, no reinado de **D. Sebastião** (1554-1578), consistindo num amplo templo de três naves, onde predomina o mármore regional. A 6 de Fevereiro de 1818 **D. João VI** (1767-1826) declarou o Santuário sede da Ordem Militar de N.º Sr.º da Con-

ceição de Vila Viçosa, em agradecimento pela resistência portuguesa às forças napoleónicas. Aqui estão igualmente sediadas as antigas **Confrarias de N.º Sr.º da Conceição** de Vila Viçosa e dos Escravos de N.º Sr.º da Conceição. É um dos mais importantes santuários marianos em Portugal, tendo peregrinações ao longo de todo o ano, especialmente a 8 de dezembro e 25 de março. Sanctuary and simultaneously Vila Viçosa Main Church, the temple devoted to N.º Sr.º da Conceição is located within the medieval walls. Not

being precise the exact data of the foundation, it is thought that the image of the patron will have been offered by **D. Nuno Alvares Pereira** himself, who had acquired it in England, and that the construction of the temple would have begun after the Portuguese victory in **Aljubarrota Battle** (1385). N.º Sr.º da Conceição is proclaimed **Patroness of Portugal** on March 25, 1646, by royal provision of **D. João IV**, later endorsed by the General Courts. From then on, the monarchs did not put the crown back on, "handed over" to the **Queen of Portugal**. The majestic image is on the high altar, traditionally covered by rich garments, many of which offered by queens and other ladies of the Royal House.

The current building results from the reform carried out in 1569, during the reign of **D. Sebastião** (1554-1578), consisting of a large temple with three naves, where regional marble predominates. On February 6, 1818, **D. João VI** (1767-1826) declares the Sanctuary seat of the Military Order of N.º Sr.º da Conceição de Vila Viçosa, in gratitude for the Portuguese resistance to the Napoleonic forces. The ancient **Confraternities of N.º Sr.º da Conceição** de Vila Viçosa and of N.º Sr.º da Conceição de Vila Viçosa are also headquartered here. It is one of the most important Marian shrines in Portugal, having pilgrimages throughout the year, especially on December 8th and March 25th.





# Vila Viçosa

## Guard & Guide



### Castelo | Castle

Provavelmente com ocupação pré-romana, sabe-se que a data de início da sua construção andará a par do outorgo do Foral de Vila Viçosa por **D. Afonso III** (1248-1279), em 5 de junho de 1270. Por determinação de **D. Jaime** (1478-1532) beneficia de várias obras, entre as quais os tor-

reões de planta circular. A face noroeste e parte do nordeste, eram comuns à **Cerca da Vila**. No seu interior ergueu-se a **Igreja Matriz**, sede do primeiro paróquia e, hoje, o importante **Santuário de N.º Sr.ª de Vila Viçosa**. É Monumento Nacional desde 1910.

Manueline-style turrets and the defensive moat. During the **Restoration War** (1640-1668), the new Vauban-style walled circle was modernized. It presents a square plan, with walls of about sixty meters on the side, reinforced in the east and west angles by large turrets of circular plan. The north-west face and part of the northeast, were common to the **Village Fence**. Inside stood the **Main Church**, headquarters of the first parish and, today, the important **Sanctuary of N.º Sr.ª de Vila Viçosa**. It is a National Monument since 1910.

### Paço do Bispo | Bishops Palace

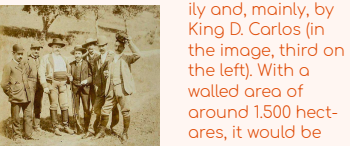
Igualmente localizado no Terreiro do Paço, foi construído no século XVI por D. Joana de Mendonça, esposa de D. Jaime I. Sofre alterações já no século XVIII, com acrescento de um segundo piso, vasto pátio e frontário sóbria. Do edifício quinhentista resta o primeiro andar, onde se alojavam os criados da Casa de Bragança. Sobreveiu, num dos salões deste andar, uma abóboda re-



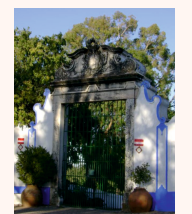
nascentista. No segundo, o piso nobre, ficava a cozinha, a sala de jantar e ainda uma capela. Monumento de Interesse Público desde 2012, acolhe o **Arquivo Histórico da Casa de Bragança**.

Also located in Terreiro do Paço, it was built in the 16th century by D. Joana de Mendonça, wife of D. Jaime IV. It undergoes changes already in the 18th century, with addition of a second

### Tapada Real Royal Hunting Grounds



Antigo couto de caça criado em 1515 pelo IV Duque de Bragança, D. Jaime, vindo a ser utilizado amiúde por toda a família real e, principalmente, pelo Rei D. Carlos (na imagem, terceiro à esquerda). Com uma área murada rondando os 1.500 hectares, distinguir-se-ia pela predominância do sobre e azinho, bem como de uma considerável população de veados e gamos.



considerable population of stags and deers.

### Convento | Convent Agostinhos



Fundado em 1267 e Monumento Nacional desde 1944, foi o primeiro casa de religiosos a ser instituída em Vila Viçosa. Com as obras de ampliação do Paço Ducal, são determinadas alterações ao Convento, visando o instalação no sua



### Paço Ducal Ducal Palace

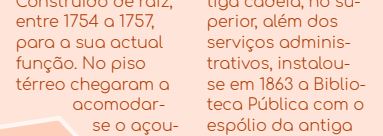
Localizado no Terreiro do Paço, foi durante séculos a sede da Casa de Bragança, quarta e última dinastia reinante portuguesa, iniciada a 1 de dezembro de 1640, quando o oitavo Duque de Bragança foi aclamado Rei de Portugal com o título de **D. João IV** (1604-1656), dando origem à Casa de Bragança-Saxe-Coburgo-Gota. De estilo maneirista, é uma das obras-primas da arquitetura civil portuguesa. Assume-se que a sua traça se deve ao arquiteto régio Nicolau de Frias (1550-1610), que terá iniciado o projeto cerca de 1577, interrompido pela batalha de Alcácer Quibir (1578) e retomado com celeridade em 1583. A obra concluiu-se no primeiro terço do século XVII, por mão do arquiteto Pero Vaz Pereira. Alberga atualmente o **Museu-Biblioteca da Casa de Bragança** e outros quatro núcleos museológicos que podem ser visitados: **Museu da Caça e da Arqueologia**; do **Tesouro**; da **Por-**

lana Azul e Branca da China; e dos **Coaches**. No imponente Terreiro do Paço, encontra-se além deste impressionante edifício – classificado como Monumento Nacional em 1970 – a **Estátua Equestre de D. João IV**, construída em bronze e inaugurada no dia de N.º Sr.ª da Conceição: 8 de Dezembro de 1943.



Located in Terreiro do Paço, it was for centuries headquarters for the House of Bragança, fourth and last Portuguese reigning dynasty, started on December 1, 1640, when the eighth Duke of Braganza was acclaimed King of Portugal with the title of **D. João IV** (1604-1656), giving rise to the Casa de Braganza-Saxe-Coburg-Gotha. Manerist in style, it is one of the masterpieces of Portuguese civil architecture. It is assumed that its design is due to the royal architect Nicolau de Frias (1550-1610), who will have started the

### Paços do Concelho Town Hall



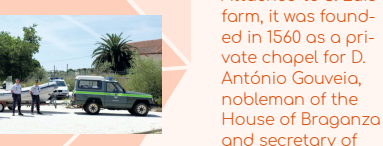
Construído de raiz, entre 1754 a 1757, para a sua actual função. No piso térreo chegaram a acomodar-se o aq-ogue e a an-

tiga cadeia; no superior, além dos serviços administrativos, instalou-se em 1863 a Biblioteca Pública com o espólio da antiga Livraria do Convento de St. Agostinho. Hoje em dia, além do Câmara Municipal, alberga também



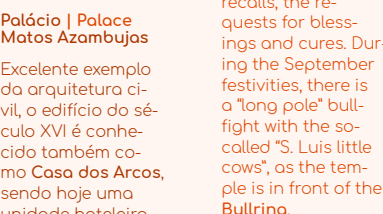
### Arquivo Histórico Municipal

com um importantíssimo conjunto documental dos séculos XV ao XIX. Built from scratch, between 1754 and 1757, for its current function. On the ground floor come to be accommodate the butchery and the old jail; at the upper, in addition to the administrative services, the Public Library was installed in 1863 with the collection of the ancient Library of the St. Agostinho Convent. Nowadays, besides the City Council, it also houses the **Municipal Historical Archive**, with a very important set of documents from the 15th to the 19th centuries.



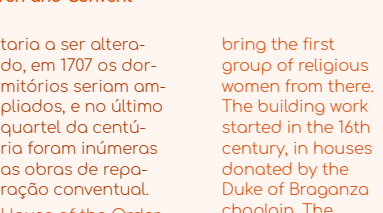
### Palácio | Palace Motos Azambujas

Excelente exemplo da arquitetura civil, o edifício do século XVI é conhecido também como **Casa dos Arcos**, sendo hoje uma unidade hoteleira. Excellent example of civil architecture, the building from the 16th century is also known as **Arch House**, being today a hotel unit.



### Capelas dos Passos Stations of the Cross

Integradas na zona histórica, evidenciam-se pelos seus portais de mármore com remate superior muito decorado. Cada capelinho, num total de cinco, exibe uma planta quadrangular, destacando-se o pórtico barroco. Fora do período das festas, encontram-se encerradas com grandes portas de madeira.



Integrated in the historic area, they are evidenced by their marble portals with a highly decorated upper finish. Each chapel, in a total of five, displays a quadrangular plan, highlighting the Baroque portico. Outside the festivities season, they



### Da nobreza (e) do mármore Of the nobility (and) of marble

O majestoso e cenográfico **Terreiro do Paço**, berço de linhagem real e palco de múltiplas experiências arquitetónicas, apresenta grande parte do atual conjunto monumental no mais nobre dos materiais de construção: o mármore. Conhecida em todo o mundo, a qualidade das peças extraídas das pedreiras de Vila Viçosa é cartão de visita do Município, que possui mesmo um núcleo museológico dedicado: o **Museu do Mármore**, aberto ao público desde 2000 na an-

### Real Mosteiro | Royal Monastery Chagas de Cristo

Um dos mais suntuosos conventos do País, foi fundado em 1530 a pedido do Duque de Bragança D. Jaime, para Panteão das Duquesas e morada de religiosas clarissas. Quase todas as profetas provinham da melhor nobreza do Alentejo e do reino. Em 1834 foram extintos todos os conventos, mosteiros, colégios, hospícios e casas de religiosos de todas as ordens, ficando as de religiosas sujeitas aos respectivos bispos, até à morte

### Igreja da Misericórdia e Hospital do Espírito Santo Mercy Church and Holy Spirit Hospital

Igreja do século XVI, com uma bela porta renascentista, classificado como Monumento de Interesse Público em 2013. No seu interior podem ver-se peças magníficas de arte sacra, talha e azulejaria. Hoje, além de igreja, é também o Centro de Saúde de Vila Viçosa. O Hospital do Espírito Santo, instituição que em 1510 passou para a Misericórdia, pertencia à Casa de Bragança, tendo crescido ao longo dos séculos XVI e XVII com o seu grande patrocínio.



### trito de Évora abrangendo igualmente os concelhos de Borba e Estremoz. Com esta mesma tônica, é por outro lado possível percorrer a **Rota Tons de Mármore**, para ao vivo apreciar esta imensa riqueza geológica da região.

The majestic and scenographic **Terreiro do Paço**, cradle of royal lineage and stage of multiple architectural experiences, presents much of the current monumental ensemble in the noblest of building materials: marble. Known all over the world, the quality of the

### Real Convento | Royal Convent N.º Sr.ª da Esperança

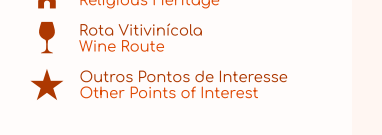
Foi fundado por volta de 1548, pertencente à Regra de St.ª Clara do Ordem Terceira de S. Francisco. A casa, que chegou a ter oitenta monjas de hábito azul-escuro, encerrou em 1866 por vontade da última freira. Imóvel de Interesse Público em 1944, no qual se destacam os painéis de azulejos e os trabalhos de estanho de mestre Apeles Coelho.



of Saint Clare of the Third Order of Saint Francis. The house, which once had eighty nuns in dark blue habit, closed in 1866 by the will of the last nun. Property of Public Interest in 1944, in which the tile panels and tin works of master Apeles Coelho stand out.



It was founded around 1548, belonging to the Rule



-  Património Ambiental Environmental Heritage
-  Património Arqueológico Archaeological Heritage
-  Património Defensivo Defensive Heritage
-  Património Histórico Historical Heritage
-  Património Museológico Museological Heritage
-  Património Religioso Religious Heritage
-  Rota Vitivinícola Wine Route
-  Outros Pontos de Interesse Other Points of Interest